



Budget **2017**





# BUDGET 2017

*« Quatre années  
de choix stratégiques »*

Le 6 décembre 2016





CONSEIL MUNICIPAL



**Maxime Pedneaud-Jobin**  
Maire



**Josée Lacasse**  
District d'Aylmer



**Mike Duggan**  
District de Lucerne



**Richard M. Bégin**  
District de Deschênes



**Maxime Tremblay**  
District du Plateau



**Jocelyn Blondin**  
District du Manoir-des-  
Trembles–Val-Tétreau



**Mireille Apollon**  
District de l'Orée-du-Parc



**Louise Boudrias**  
District du Parc-de-la-  
Montagne–Saint-Raymond



**Denise Laferrière**  
District de Hull-Wright



**Cédric Tessier**  
District de Limbour



**Denis Tassé**  
District de Touraine



**Myriam Nadeau**  
District de Pointe-Gatineau



**Gilles Carpentier**  
District du Carrefour-de-  
l'Hôpital



**Daniel Champagne**  
District du Versant



**Sylvie Goneau**  
District de Bellevue



**Jean-François LeBlanc**  
District du Lac-Beauchamp



**Jean Lessard**  
District de la Rivière-Blanche



**Marc Carrière**  
District de Masson-Angers



**Martin Lajeunesse**  
District de Buckingham

## Faits saillants

### *Quatre années de choix stratégiques*

#### Un budget équilibré de 577,8 millions \$

- Une hausse des dépenses totales de 13 millions \$ ou 2,3 % par rapport à 2016 :
  - Ceci représente la plus légère hausse depuis la fusion municipale.
- Hausse de taxes de 1,9 % pour les opérations de la Ville :
  - Selon l'Indice des prix à la consommation (IPC) « ciblé » par la Banque du Canada;
  - Malgré cette hausse de l'impôt foncier, la Ville est en constante compression budgétaire pour atteindre l'équilibre budgétaire (déficit structurel).
- Maintien de l'indexation de 1 % de la taxe dédiée au rattrapage des infrastructures :
  - Créé en 2012, ce fonds dédié aux infrastructures nous a permis d'investir à ce jour 56 millions \$ auxquels s'ajouteront 25,2 millions \$ en 2017.
- Pour une résidence médiane évaluée à 237 700 \$, l'augmentation équivaut à 75 \$.

#### La Commission de révision des dépenses et des services

- La Ville fait face à un déficit structurel de 4,3 millions \$. Elle a mis en place un plan de réduction sur cinq ans qui l'abaisse à 2,8 millions \$ en 2017, et le diminuera progressivement à 0,8 million \$ en 2021.
- Cela signifie qu'afin d'atteindre l'équilibre budgétaire, les travaux de la Commission de révision des dépenses et des services devront se poursuivre en se posant les questions suivantes :
  - Quelle est la pertinence du service offert?
  - Quel est le niveau de service souhaité?
  - Y a-t-il une optimisation dans la livraison?
- L'objectif des travaux de la Commission est de dégager des économies récurrentes de 15 millions \$ d'ici 2018.
- Depuis 2013, les économies réalisées représentent 13,2 millions \$, en avance sur le potentiel évalué originalement.
- En 2016, les travaux de la Commission ont permis de faire des économies de 2,9 millions \$.

#### Bonification des services à la population

- 80 000 \$ pour le démarrage d'un plan de sécurisation des corridors scolaires.
- Plus de 400 000 \$ en investissements culturels et récréatifs, soit :
  - 150 000 \$ pour la mise en place d'une stratégie événementielle;
  - 145 000 \$ afin de profiter d'une opportunité d'affaires pour agrandir la bibliothèque Aurélien-Doucet du secteur de Hull;
  - 105 000 \$ pour le nouveau plan d'action favorisant la création d'ateliers d'artistes;
  - 17 000 \$ pour les modifications au plan de déploiement des patinoires extérieures.

### **Programme d'investissements 2017-2019**

- Investissements de 373,9 millions \$ sur trois ans, dont 126,0 millions \$ en 2017 et particulièrement :
  - Réseau routier : 23,8 millions \$;
  - Réseaux d'aqueduc et d'égout : 34,9 millions \$;
  - Usines d'eau potable et d'eaux usées : 24,9 millions \$;
  - Édifices : 6,7 millions \$;
  - Aménagement des parcs et des espaces verts : 3,3 millions \$;
  - Logement social et Programme de rénovation résidentiel : 3,3 millions \$;
  - Développement du transport actif : 4,5 millions \$;
  - Autres dépenses : 14,7 millions \$.
  
- Enjeux suite aux remboursements des frais de croissance :
  - Un nouveau plan de financement permet de réaliser des parcs autrefois financés par les frais de croissance pour un montant de 5,1 millions \$;
  - La Ville mettra en place en 2017 un nouveau règlement pour rétablir les frais de croissance.
  
- Investissements de 53 millions \$ au cours des prochaines années rendu possible grâce à la taxe dédiée aux infrastructures pour s'attaquer à la coloration de l'eau.
  
- Poursuivre la stratégie pour bonifier l'enveloppe de réfection du réseau routier adoptée en 2015, une priorité du conseil municipal.
  
- Poursuivre la réalisation des plans d'interventions majeurs des artères commerciales :
  - Rue Notre-Dame (19,3 millions \$);
  - Boulevard St-Joseph (42,6 millions \$).
  
- Continuer à tirer le maximum des programmes de subventions des paliers de gouvernements supérieurs pour les infrastructures et le logement social :
  - Pour les années 2007 à 2017, des subventions d'un montant de 279 millions \$ auront permis de réaliser des travaux de 397 millions \$ pour les réseaux d'aqueduc et d'égout, les usines d'eau potable et d'eaux usées ainsi que le projet de la rue Jacques-Cartier.
  
- Réalisation de terrains synthétiques en partenariat avec le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur et les commissions scolaires :
  - Grande-Rivière (CSPO) – 2 400 000 \$;
  - D'Arcy-McGee-Symmes (Western Québec) – 2 500 000 \$.

### **Une dette sous contrôle**

- Gatineau maintient une gestion prudente de sa dette.
- Troisième baisse consécutive de la dette en 2017 : de 563,8 millions \$ en 2016, elle diminuera de 6 millions \$.
- Le service de la dette ne représente plus que 11 % de nos dépenses alors qu'il en représentait 23 % au moment de la fusion municipale.
- Plus de 60 % du plan d'investissements est payé comptant, ce qui démarque Gatineau.



## *Table des matières*

### **SOMMAIRE**

Revenus par catégorie .....	1
Dépenses par secteurs d'activités .....	2
Dépenses par catégorie .....	4
Variation du budget .....	6
Travaux de la Commission de révision des dépenses et des services .....	8
La dette à la charge générale .....	9
Financement du plan d'investissements .....	10

### **COMPTE DE TAXES**

Taux de taxes 2017 .....	12
Facture de taxes 2017 .....	13

### **PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS**

Programme d'investissements - Volet maintien des infrastructures .....	15
--	----

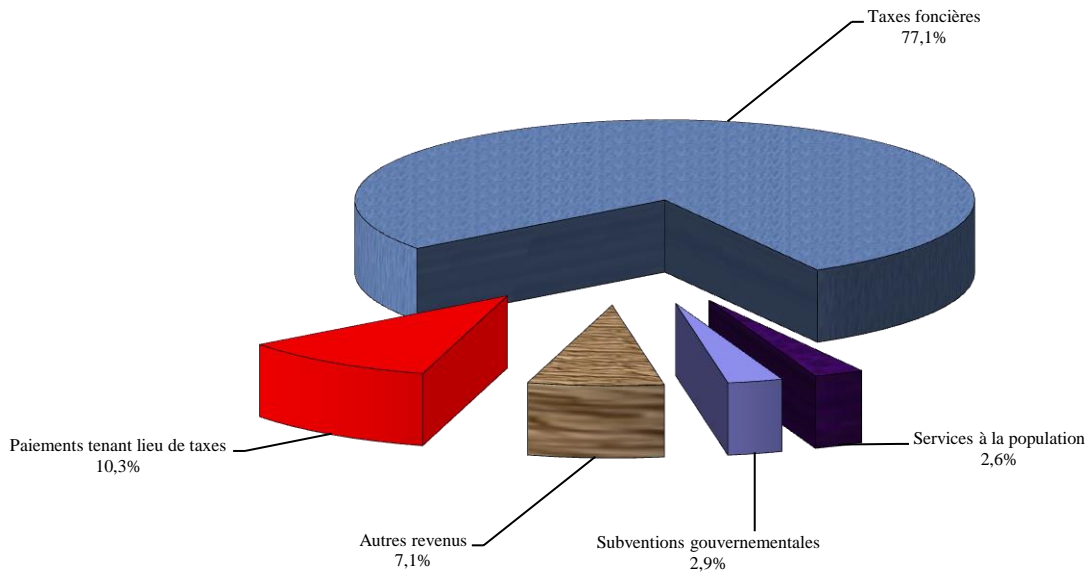
### **EXTRAIT DU PLAN QUADRIENNAL DES PARCS ET DES INFRASTRUCTURES RÉCRÉATIVES, SPORTIVES ET COMMUNAUTAIRES**

29





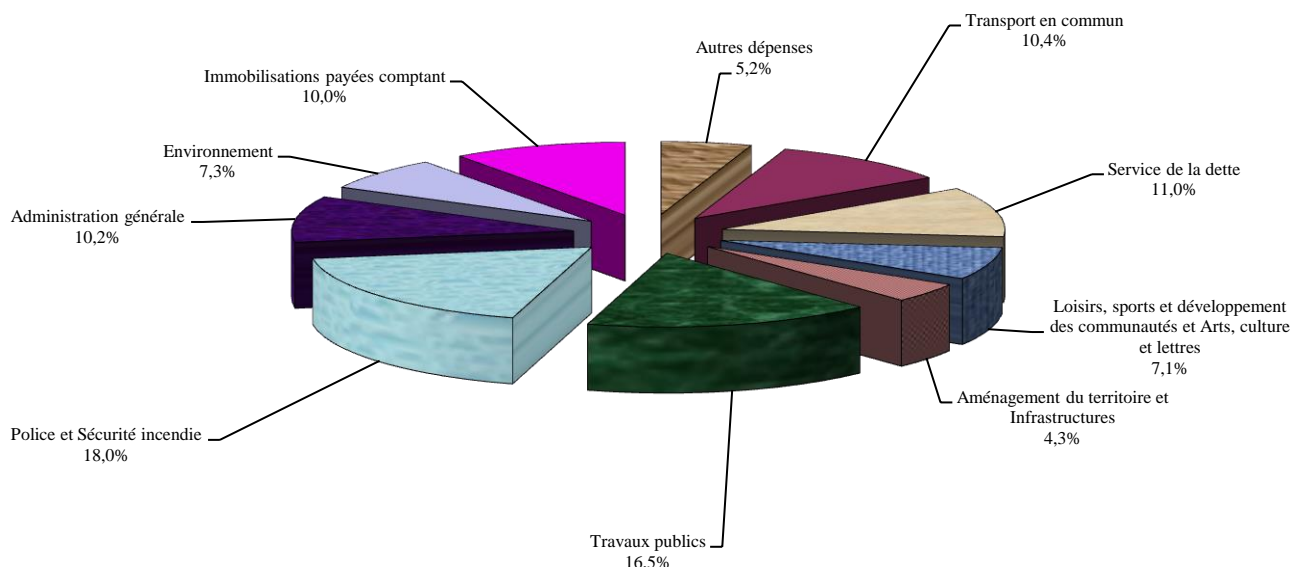
*Revenus par catégorie*  
**577 783 000 \$**



	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>Écart</b>	
Taxes foncières	429 753 000 \$	445 191 000 \$	15 438 000 \$	3,6%
Paiements tenant lieu de taxes des gouvernements fédéral et provincial	59 162 000 \$	59 507 000 \$	345 000 \$	0,6%
Services à la population (loisirs, arénas, etc.)	15 405 000 \$	15 124 000 \$	(281 000 \$)	-1,8%
Subventions gouvernementales (partenariat fiscal, travaux d'infrastructures, redevances à la gestion des matières résiduelles, etc.)	17 448 000 \$	16 583 000 \$	(865 000 \$)	-5,0%
Autres revenus (amendes, droits de mutation immobilière, intérêts, permis de construction, etc.)	43 031 000 \$	41 378 000 \$	(1 653 000 \$)	-3,8%
<b>Total des revenus</b>	<b>564 799 000 \$</b>	<b>577 783 000 \$</b>	<b>12 984 000 \$</b>	<b>2,3%</b>

## Dépenses par secteurs d'activités

### 577 783 000 \$



	2016	2017	Écart	
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>				
<b>Conseil municipal</b>	2 684 600 \$	2 925 690 \$	241 090 \$	9,0%
<b>Cabinet du maire</b>	1 103 230 \$	1 116 020 \$	12 790 \$	1,2%
<b>Direction générale</b>	1 556 690 \$	1 395 190 \$	(161 500 \$)	-10,4%
<b>Bureau des grands projets</b>	553 130 \$	484 550 \$	(68 580 \$)	-12,4%
<b>Planification stratégique</b>	580 150 \$	583 980 \$	3 830 \$	0,7%
<b>Vérificateur général</b>	648 720 \$	652 320 \$	3 600 \$	0,6%
<b>Bureau de l'ombudsman</b>	257 070 \$	259 830 \$	2 760 \$	1,1%
<b>Centre d'appels non urgents</b>	1 666 930 \$	1 752 500 \$	85 570 \$	5,1%
<b>Finances</b>	8 554 070 \$	8 900 500 \$	346 430 \$	4,0%
<b>Informatique</b>	7 902 020 \$	8 027 070 \$	125 050 \$	1,6%
<b>Services juridiques</b>	5 953 400 \$	5 979 210 \$	25 810 \$	0,4%
<b>Greffe</b>	2 970 690 \$	2 793 270 \$	(177 420 \$)	-6,0%
<b>Évaluation</b>	5 604 190 \$	5 677 280 \$	73 090 \$	1,3%
<b>Biens immobiliers</b>	2 771 850 \$	2 766 820 \$	(5 030 \$)	-0,2%
<b>Ressources humaines</b>	6 893 000 \$	7 000 150 \$	107 150 \$	1,6%
<b>Communications</b>	2 921 810 \$	2 943 550 \$	21 740 \$	0,7%
<b>TOTAL PARTIEL - ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	<b>52 621 550 \$</b>	<b>53 257 930 \$</b>	<b>636 380 \$</b>	<b>1,2%</b>

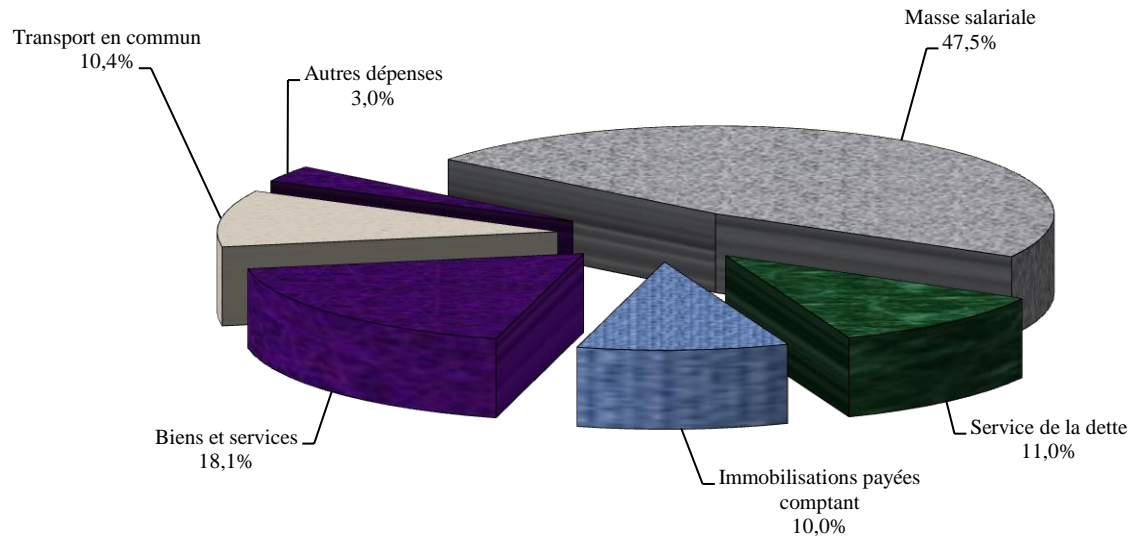
## Dépenses par secteurs d'activités

	2016	2017	Écart	
<b>Centres de services (5)</b>	5 470 090 \$	5 478 390 \$	8 300 \$	0,2%
<b>Police</b>	65 961 100 \$	67 220 020 \$	1 258 920 \$	1,9%
<b>Sécurité incendie</b>	37 135 440 \$	37 011 270 \$	(124 170 \$)	-0,3%
<b>Service des infrastructures</b>	9 189 800 \$	9 417 850 \$	228 050 \$	2,5%
<b>Travaux publics</b>				
Administration - Service des travaux publics	10 703 420 \$	11 109 590 \$	406 170 \$	3,8%
Flotte et équipements municipaux	16 277 640 \$	16 590 490 \$	312 850 \$	1,9%
Voirie	23 699 620 \$	23 972 480 \$	272 860 \$	1,2%
Aqueduc, égouts et drainage de surface	7 785 480 \$	7 952 470 \$	166 990 \$	2,1%
Parcs, espaces verts et arénas	13 451 540 \$	14 053 430 \$	601 890 \$	4,5%
Entretien des édifices	21 346 300 \$	22 001 790 \$	655 490 \$	3,1%
	93 264 000 \$	95 680 250 \$	2 416 250 \$	2,6%
<b>Environnement</b>	42 354 420 \$	42 552 140 \$	197 720 \$	0,5%
<b>Module de l'aménagement du territoire et du développement économique</b>				
Administration du module	0 \$	203 580 \$	203 580 \$	s/o
Urbanisme et développement durable	13 653 890 \$	14 726 490 \$	1 072 600 \$	7,9%
Secrétariat au développement économique	0 \$	350 000 \$	350 000 \$	s/o
	13 653 890 \$	15 280 070 \$	1 626 180 \$	11,9%
<b>Loisirs, sports et développement des communautés</b>	23 106 640 \$	23 179 510 \$	72 870 \$	0,3%
<b>Arts, culture et lettres</b>				
Arts, culture et lettres	10 004 240 \$	10 035 180 \$	30 940 \$	0,3%
Bibliothèques	7 428 130 \$	7 532 510 \$	104 380 \$	1,4%
	17 432 370 \$	17 567 690 \$	135 320 \$	0,8%
<b>Service de la dette</b>	67 844 090 \$	63 335 560 \$	(4 508 530 \$)	-6,6%
<b>Transport en commun</b>	57 300 000 \$	60 100 000 \$	2 800 000 \$	4,9%
<b>Immobilisations payées comptant</b>	51 940 430 \$	57 640 430 \$	5 700 000 \$	11,0%
<b>Autres dépenses <sup>(1)</sup></b>	27 525 180 \$	30 061 890 \$	2 536 710 \$	9,2%
<b>Total des dépenses</b>	<b>564 799 000 \$</b>	<b>577 783 000 \$</b>	<b>12 984 000 \$</b>	<b>2,3%</b>

<sup>(1)</sup> Comprends les imprévus, l'Aéroport exécutif Gatineau-Ottawa, les subventions diverses, la contribution au déficit actuariel, l'OMHG, etc.

## Dépenses par catégorie

### 577 783 000 \$



	2016	2017	Écart	
<b>Masse salariale</b>				
Rémunération du personnel	202 191 980 \$	207 599 110 \$	5 407 130 \$	2,7%
Contributions de l'employeur <sup>(1)</sup>	63 769 850 \$	66 662 070 \$	2 892 220 \$	4,5%
<b>Total partiel - Masse salariale</b>	<b>265 961 830 \$</b>	<b>274 261 180 \$</b>	<b>8 299 350 \$</b>	<b>3,1%</b>
<b>Biens et services</b>				
Transport et communications	4 598 520 \$	4 333 300 \$	(265 220 \$)	-5,8%
Services professionnels et techniques	37 430 490 \$	37 357 190 \$	(73 300 \$)	-0,2%
Frais de location et d'entretien	24 202 530 \$	24 259 360 \$	56 830 \$	0,2%
Biens non durables	38 420 270 \$	38 858 140 \$	437 870 \$	1,1%
<b>Total partiel - Biens et services</b>	<b>104 651 810 \$</b>	<b>104 807 990 \$</b>	<b>156 180 \$</b>	<b>0,1%</b>
<b>Service de la dette</b>	<b>67 844 090 \$</b>	<b>63 335 560 \$</b>	<b>(4 508 530 \$)</b>	<b>-6,6%</b>
<b>Transport en commun</b>	<b>57 300 000 \$</b>	<b>60 100 000 \$</b>	<b>2 800 000 \$</b>	<b>4,9%</b>

<sup>(1)</sup> Inclut la hausse de 2 M\$ pour le plan de financement des régimes de retraite.



## *Dépenses par catégorie*

	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>Écart</b>	
<b>Immobilisations payées comptant</b>				
Remboursement au fonds de roulement	4 722 430 \$	4 722 430 \$	0 \$	0,0%
Plan d'investissement - Projets de développement	5 800 000 \$	5 800 000 \$	0 \$	0,0%
Fonds dédié aux infrastructures	20 000 000 \$	25 200 000 \$	5 200 000 \$	26,0%
Réserve cycle de vie	3 500 000 \$	4 000 000 \$	500 000 \$	14,3%
Autres mesures	17 694 000 \$	17 694 000 \$	0 \$	0,0%
<b>Sous-total - Immobilisations payées comptant</b>	<b>51 716 430 \$</b>	<b>57 416 430 \$</b>	<b>5 700 000 \$</b>	<b>11,0%</b>
<b>Autres dépenses</b>				
Office municipal d'habitation de Gatineau	1 408 000 \$	1 754 680 \$	346 680 \$	24,6%
Subvention - DE - CLD Gatineau / ID Gatineau	2 747 280 \$	2 397 280 \$	(350 000 \$)	-12,7%
Subventions et contributions	5 483 660 \$	5 393 580 \$	(90 080 \$)	-1,6%
Réserve - Élections municipales	500 000 \$	500 000 \$	0 \$	0,0%
Imprévus	1 600 000 \$	1 600 000 \$	0 \$	0,0%
Divers <sup>(2)</sup>	5 585 900 \$	6 216 300 \$	630 400 \$	11,3%
<b>Sous-total - Autres dépenses</b>	<b>17 324 840 \$</b>	<b>17 861 840 \$</b>	<b>537 000 \$</b>	<b>3,1%</b>
<b>Total des dépenses opérationnelles</b>	<b>564 799 000 \$</b>	<b>577 783 000 \$</b>	<b>12 984 000 \$</b>	<b>2,3%</b>

<sup>(2)</sup> Remboursement au surplus, réalignement stratégique, institut de police et autres contributions, etc.

***Hausse du budget de 2,3 %***  
(exprimé en milliers de dollars)

**REVENUS**

Indexation des taxes à l'évaluation de 1,9 %	7 980 \$
Revenus provenant des nouvelles évaluations	5 500 \$
Taxe de 1 % dédiée aux infrastructures	4 200 \$
Provision pour pertes d'évaluation	(1 900) \$
Tarification des stationnements	801 \$
Dette subventionnée (baisse équivalente des dépenses du service de dette)	(1 370) \$
Normes comptables (baisse équivalente des dépenses des salaires et avantages sociaux)	(635) \$
Droits de mutation	(500) \$
Actions du PGMR	(258) \$
Ajustements aux revenus des loisirs	(178) \$
Redevances à l'enfouissement	(166) \$
Divers	(490) \$
	<hr/>
	<b>12 984 \$</b>
	<hr/> <hr/>

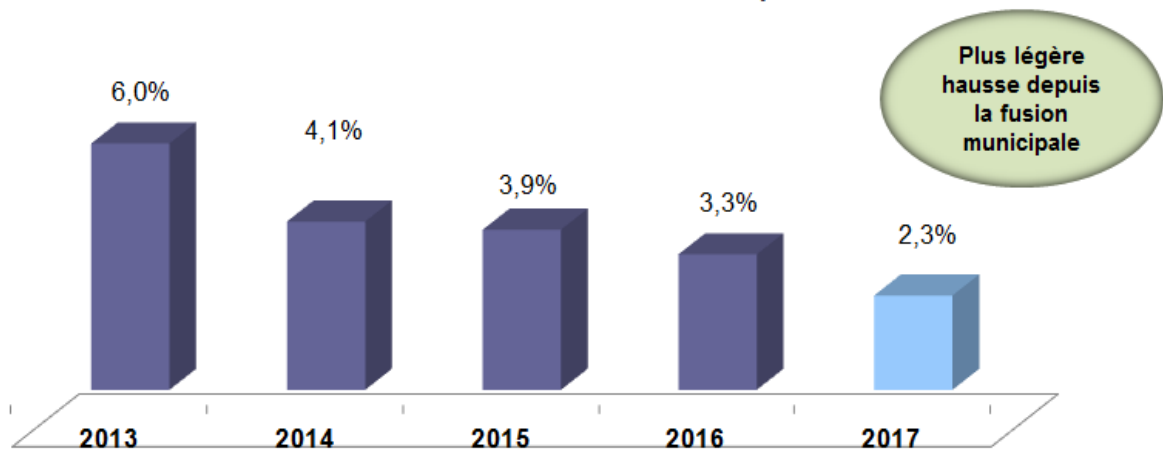
**DÉPENSES**

Travaux de la Commission de révision des dépenses et des services	(2 942) \$
Service de la dette	(4 509) \$
Salaires et avantages sociaux <sup>(1)</sup>	7 899 \$
Investissement dans les infrastructures	5 700 \$
Ajustements budgétaires (prix, volume et actions du PGMR)	2 828 \$
Contribution municipale à la Société de transport de l'Outaouais	2 800 \$
Impacts de la croissance de la ville	711 \$
Stratégie événementielle	150 \$
Agrandissement - Bibliothèque Aurélien-Doucet	145 \$
Ateliers d'artistes	105 \$
Corridors scolaires	80 \$
Déploiement des patinoires extérieures	17 \$
	<hr/>
	<b>12 984 \$</b>
	<hr/> <hr/>

<sup>(1)</sup> Excluant la variation liée aux travaux de la Commission de révision des dépenses et des services, ainsi que la variation liée à la bonification des services et aux actions du PGMR.

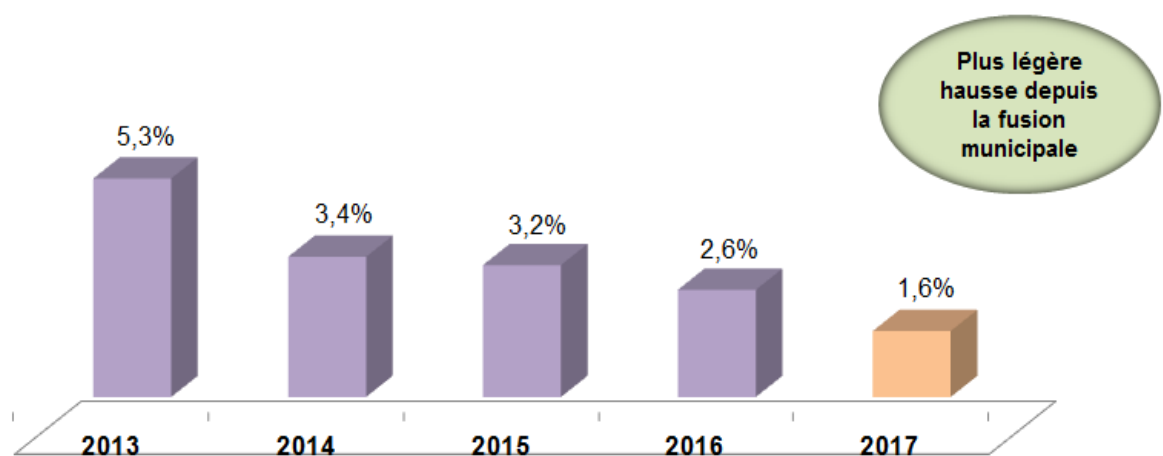
## Évolution de la hausse des dépenses totales du budget

(Incluant la taxe dédiée aux infrastructures de 1 %)

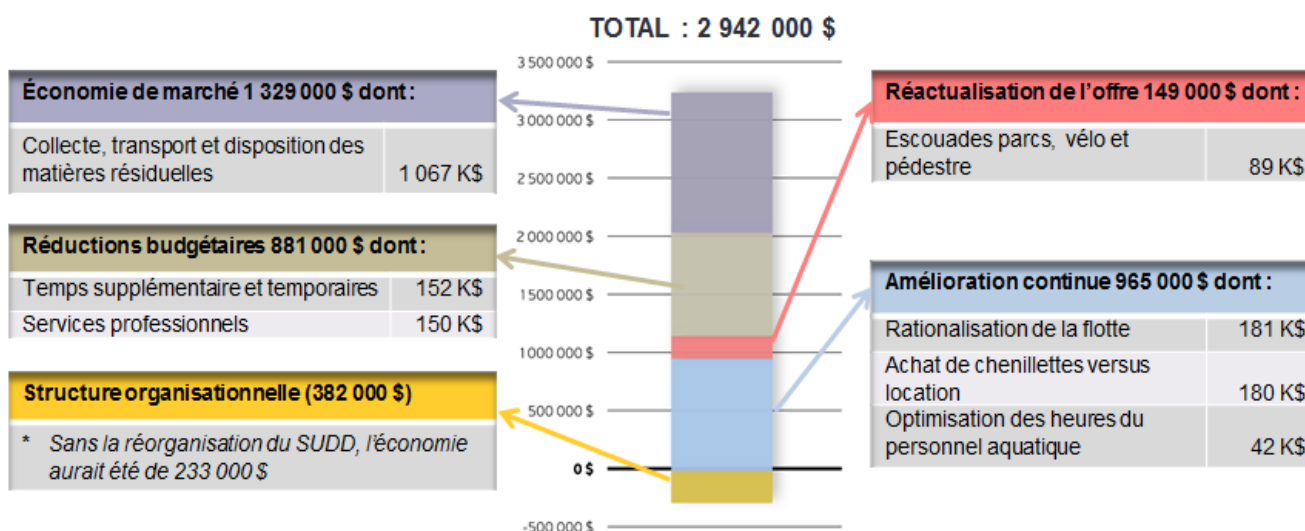


## Évolution de la hausse des dépenses de fonctionnement seulement

(Excluant la taxe dédiée aux infrastructures de 1 %)

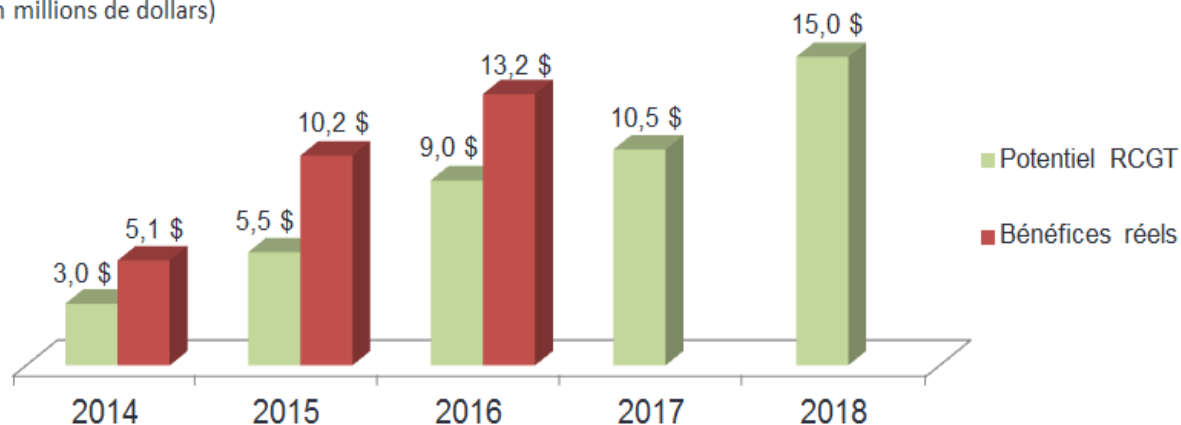


## Principaux résultats des travaux de la Commission de révision des dépenses et des services en 2017



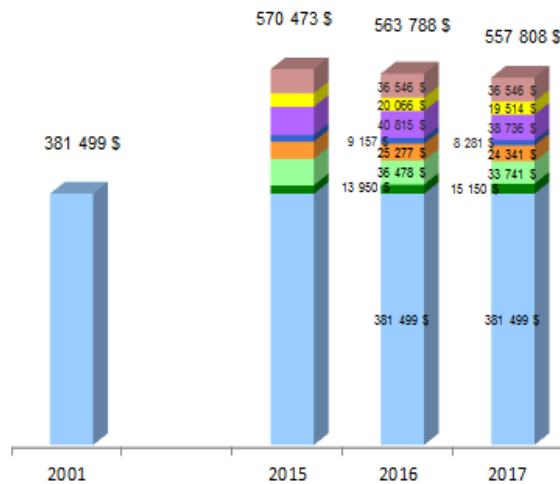
## Évolution cumulative des bénéfices des travaux de la Commission de révision des dépenses et des services

(en millions de dollars)



## Troisième baisse consécutive de la dette à la charge générale

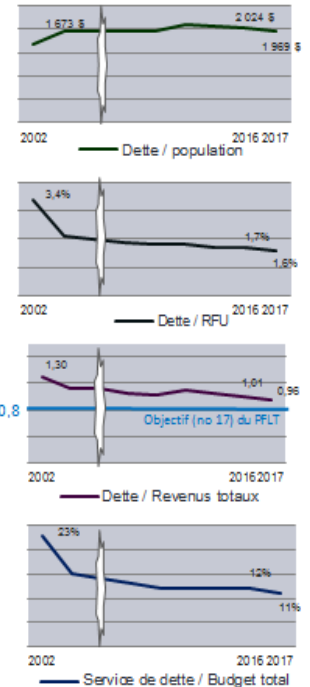
(exprimé en milliers)



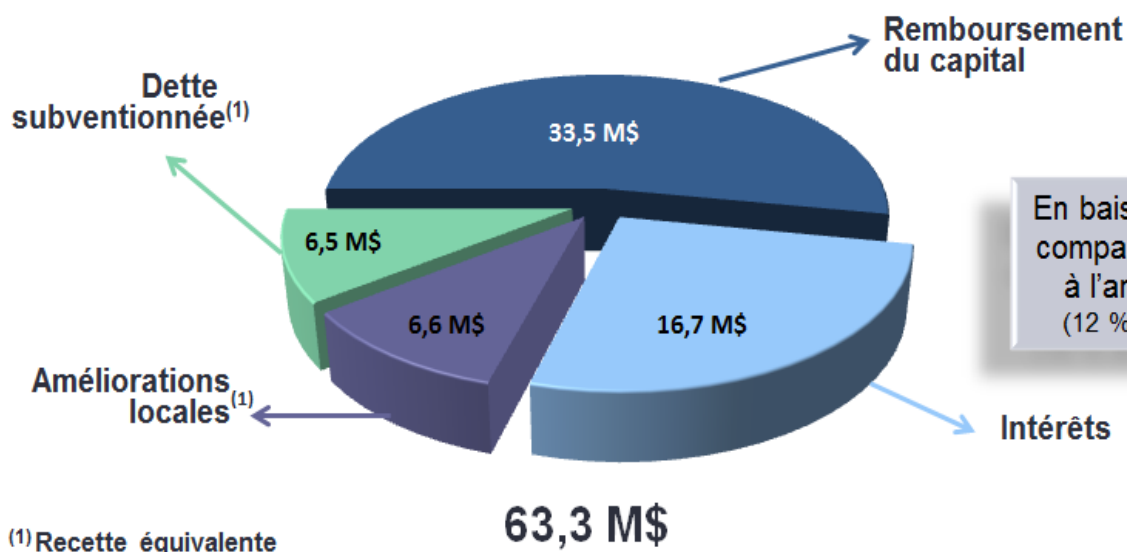
Variation 2016 - 2017	
IPC	1 200 \$
Remboursement en capital	(7 180) \$
	<b>(5 980) \$</b>

- Usine d'épuration
- Parcs industriels
- Part municipale aux programmes de subventions
- Complexe sportif (taxe dédiée)
- Jacques-Cartier
- Nouvelles normes (SCRI, PGMR)
- IPC
- Originale 2001 (Les nouveaux emprunts sont équivalents au remboursement en capital)

### Nos indicateurs

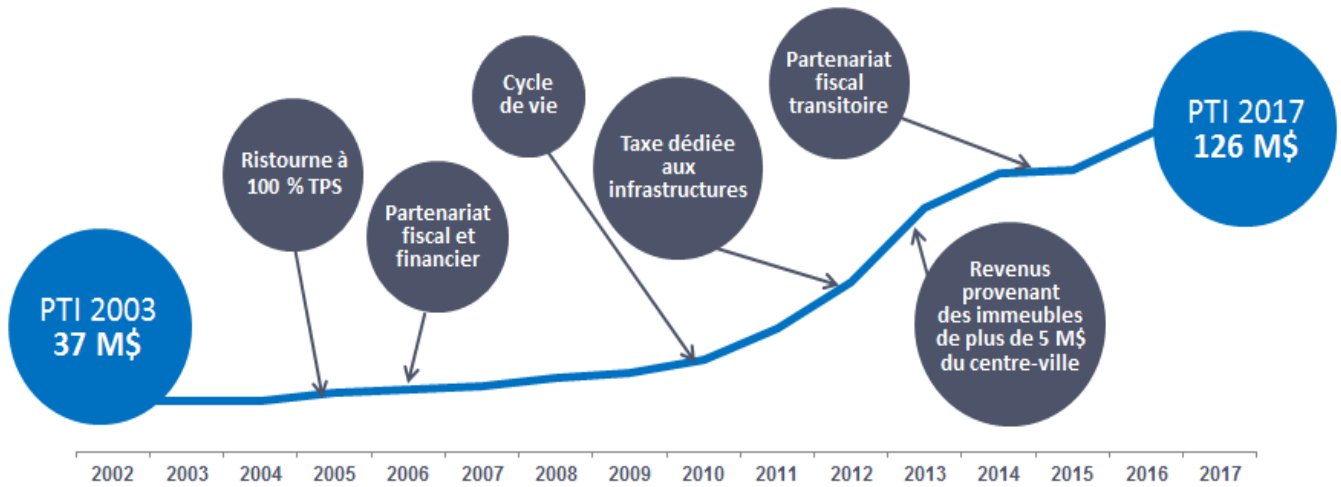


## Service de la dette ne représente plus que 11,0 % du budget





## La Ville consacre toute nouvelle source de revenus aux infrastructures (Orientation #26 du PFLT) (exprimé en milliers de dollars)



## Établir une taxe dédiée aux infrastructures (Orientation #28 du PFLT) (exprimé en milliers de dollars)

1%  
par année

Source de financement	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Taxe dédiée de 2012	3 200 \$	3 400 \$	3 600 \$	3 800 \$	4 000 \$	4 200 \$	4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2013		3 400 \$	3 600 \$	3 800 \$	4 000 \$	4 200 \$	4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2014			3 600 \$	3 800 \$	4 000 \$	4 200 \$	4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2015				3 800 \$	4 000 \$	4 200 \$	4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2016					4 000 \$	4 200 \$	4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2017						4 200 \$	4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2018							4 400 \$	4 600 \$
Taxe dédiée de 2019								4 600 \$
<b>Montant annuel recueilli</b>	<b>3 200 \$</b>	<b>6 800 \$</b>	<b>10 800 \$</b>	<b>15 200 \$</b>	<b>20 000 \$</b>	<b>25 200 \$</b>	<b>30 800 \$</b>	<b>36 800 \$</b>
<b>Montant cumulatif de travaux réalisés</b>	<b>3 200 \$</b>	<b>10 000 \$</b>	<b>20 800 \$</b>	<b>36 000 \$</b>	<b>56 000 \$</b>	<b>81 200 \$</b>	<b>112 000 \$</b>	<b>148 800 \$</b>

L'impact sur une propriété médiane de 237 700 \$ d'une taxe de 1 % est de ± 25 \$ par année.

## Réserve cycle de vie (Orientation #34 du PFLT)

### Identification des nouveaux équipements

#### Réalisés

	Valeur de remplacement
Centre aquatique Lucien-Houle (2006)	5 000 000 \$
Centre aquatique Paul-Pelletier (2006)	7 000 000 \$
Centre sportif Gatineau (2010)	50 000 000 \$
Caserne # 5 – Aldoria-Dumoulong (boul. Gréber) (2009)	9 000 000 \$
Caserne # 8 – Cadieux-Laflamme (secteur Est) (2011)	8 000 000 \$
Usine eau potable – Aylmer (2011)	26 000 000 \$
Terrains synthétiques – Mont-Bleu (2010)	2 500 000 \$
Écocentre de l'aéroparc (2013)	2 500 000 \$
Caserne # 6 - boul. St-René et centre de coordination (2015)	8 500 000 \$
Usine eau potable – Buckingham (2015)	30 000 000 \$
	<b>148 500 000 \$</b>

Objectif: atteindre annuellement 2 % de la valeur des nouveaux équipements qui sont construits.

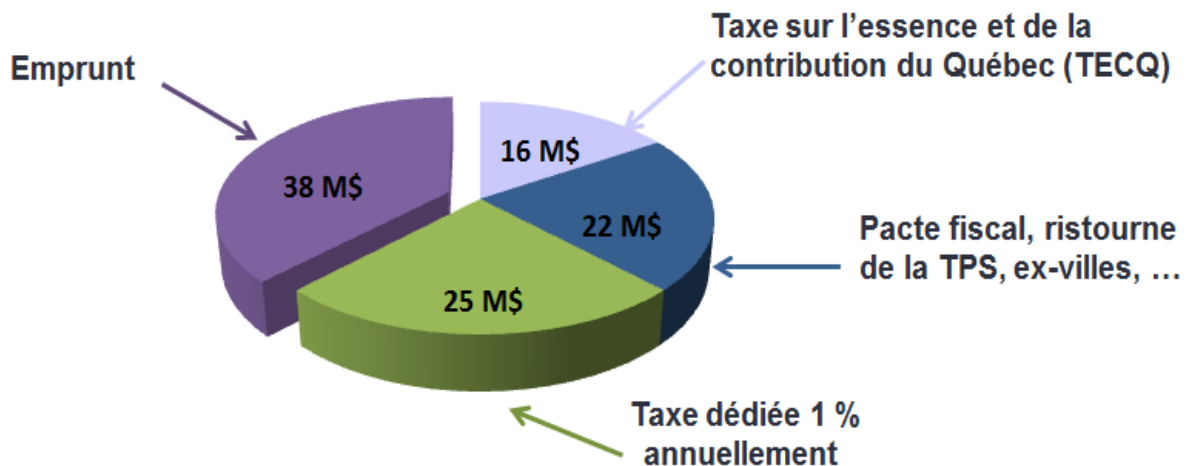
2017  
Budget récurrent : 4,0 M\$  
Réserve : 18,0 M\$

#### En voie de réalisation

Usine d'épuration des eaux usées	90 000 000 \$
	<b>238 500 000 \$</b>

2 % = 3,0 M\$  
2 % = 5,0 M\$ atteint en 2019

## Plus de 60 % du plan d'investissements est payé comptant



## *Taux de taxes 2017*

### **TAXES SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE**

#### **Taux par 1 000 \$ d'évaluation**

Catégorie résidentielle	8,149 \$
Catégorie 6 logements ou plus	8,252 \$
Catégorie agricole	6,423 \$
Catégorie non résidentielle	24,468 \$
Catégorie industrielle	24,468 \$
Catégorie terrains vagues desservis	9,790 \$
Transport en commun	1,808 \$
Taxe dédiée aux infrastructures	0,591 \$

#### **Taux par logement**

Gestion des matières résiduelles	129,56 \$
----------------------------------	-----------

### **TAXES DE SECTEUR POUR LES DETTES DES EX-VILLES**

#### **Taux par 1 000 \$ d'évaluation**

Aylmer	0,066 \$
Buckingham	0,454 \$
Gatineau	0,116 \$
Hull	0,365 \$

#### **Taux par logement**

Aylmer	25,63 \$
Gatineau	27,46 \$
Masson-Angers	12,31 \$

***Facture de taxes 2017***  
***Pour une résidence médiane évaluée à 237 700 \$***

	<b>SECTEUR</b>				
	<b><i>Aylmer</i></b>	<b><i>Buckingham</i></b>	<b><i>Gatineau</i></b>	<b><i>Hull</i></b>	<b><i>Masson- Angers</i></b>
Taxe catégorie résidentielle	1 937,02 \$	1 937,02 \$	1 937,02 \$	1 937,02 \$	1 937,02 \$
Transport en commun	429,76 \$	429,76 \$	429,76 \$	429,76 \$	429,76 \$
Matières résiduelles	129,56 \$	129,56 \$	129,56 \$	129,56 \$	129,56 \$
Taxe dédiée aux infrastructures	140,48 \$	140,48 \$	140,48 \$	140,48 \$	140,48 \$
<b>Total pour tous les secteurs</b>	<b>2 636,82 \$</b>	<b>2 636,82 \$</b>	<b>2 636,82 \$</b>	<b>2 636,82 \$</b>	<b>2 636,82 \$</b>
Taxes de l'ex-Ville	41,32 \$	107,92 \$	55,03 \$	86,76 \$	12,31 \$
<b>TOTAL</b>	<b>2 678,14 \$</b>	<b>2 744,74 \$</b>	<b>2 691,85 \$</b>	<b>2 723,58 \$</b>	<b>2 649,13 \$</b>

*Exclut les taxes d'améliorations locales, de contrôle biologique des moustiques et piscine.*





# ***PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS***



**SOMMAIRE**  
(exprimé en mille dollars)

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
Logement social et revitalisation	3 263 \$	3 263 \$	3 263 \$
Transport actif	4 511 \$	1 870 \$	2 599 \$
Arts, culture et lettres	50 \$	50 \$	100 \$
Aménagement des parcs et des espaces verts	13 272 \$	3 300 \$	3 300 \$
Sécurité publique	130 \$	130 \$	130 \$
Plan directeur informatique	4 300 \$	4 300 \$	4 300 \$
Édifices	6 672 \$	4 760 \$	3 230 \$
Remplacement de véhicules et de la machinerie	3 125 \$	4 930 \$	6 249 \$
Surdimensions des services municipaux	940 \$	940 \$	940 \$
Signalisation routière	400 \$	260 \$	395 \$
Programme de réfection du réseau routier et des réseaux d'aqueduc et d'égout	25 610 \$	24 410 \$	24 750 \$
Autres interventions sur le réseau routier	1 810 \$	1 410 \$	1 410 \$
Autres interventions d'aqueduc et d'égout	730 \$	2 430 \$	2 040 \$
Honoraires professionnels	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$
Environnement	1 920 \$	1 150 \$	550 \$
Usines d'eau potable et des eaux usées <sup>(1)</sup>	31 004 \$	31 773 \$	36 411 \$
Fonds dédié aux infrastructures	25 200 \$	30 400 \$	36 900 \$
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>125 937 \$</b>	<b>118 376 \$</b>	<b>129 567 \$</b>

<sup>(1)</sup> En partenariat avec les paliers supérieurs de gouvernement dans le cadre des programmes : Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) et Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ)

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Logement social et programme de revitalisation**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
URB-03-001	Fonds du logement social - Accès-logis	2 063 \$	2 063 \$	2 063 \$
URB-03-007	Programme Rénovation Résidentielle	1 200 \$	1 200 \$	1 200 \$
<b>TOTAL</b>		<b>3 263 \$</b>	<b>3 263 \$</b>	<b>3 263 \$</b>

**Transport actif**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-06-017	Réfection des sentiers récréatifs	470 \$	470 \$	0 \$
URB-16-001	Liens cyclables à prioriser selon le nouveau plan directeur	1 400 \$	1 400 \$	1 400 \$
URB-16-003	Développement du réseau cyclable	2 641 \$	0 \$	1 199 \$
<b>TOTAL</b>		<b>4 511 \$</b>	<b>1 870 \$</b>	<b>2 599 \$</b>

**Arts, culture et lettres**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ACL-14-001	Programme de remplacement des équipements scénographiques	0 \$	0 \$	100 \$
ACL-14-002	Restauration en art public	50 \$	50 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>50 \$</b>	<b>50 \$</b>	<b>100 \$</b>

**Aménagement des parcs et espaces verts**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
SLV-08-001	QUAD - volets 1 et 2 (maintien des infrastructures)	2 127 \$	1 844 \$	1 860 \$
SLV-08-002	Honoraires professionnels	200 \$	200 \$	200 \$
SLV-15-001	QUAD - volets 3 à 10 (développement)	973 \$	1 256 \$	1 240 \$
SLV-17-001	Parcs qui auraient dû être financés par les frais de croissance	5 072 \$	0 \$	0 \$
SLV-17-002	Terrains synthétiques Grande-Rivière et D'Arcy-McGee - Symmes <sup>(2)</sup>	4 900 \$	0 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>13 272 \$</b>	<b>3 300 \$</b>	<b>3 300 \$</b>

<sup>(2)</sup> Subventions de 1 250 000 \$ pour chaque terrain synthétique accordées par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES)

### Listes des projets

(exprimé en mille dollars)

#### Sécurité publique

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
SP-15-003	Équipements spécialisés - Service de police et Service des incendies	130 \$	130 \$	130 \$
<b>TOTAL</b>		<b>130 \$</b>	<b>130 \$</b>	<b>130 \$</b>

#### Plan directeur informatique

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
SI-03-004	Demandes d'équipements informatiques et logiciels (DEL)	200 \$	200 \$	200 \$
SI-05-010	Développement informatique	2 725 \$	3 745 \$	2 555 \$
SI-07-006	Maintien des infrastructures technologiques	1 275 \$	255 \$	1 445 \$
SI-15-001	Honoraires professionnels	100 \$	100 \$	100 \$
<b>TOTAL</b>		<b>4 300 \$</b>	<b>4 300 \$</b>	<b>4 300 \$</b>

#### Édifices

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
EE-03-004	Travaux correctifs - Bâtiments municipaux	660 \$	660 \$	660 \$
EE-03-036	Programme d'entretien correctif des équipements de réfrigération et d'électromécanique dans les arénas	0 \$	240 \$	0 \$
EE-08-001	Enveloppe annuelle - Travaux de remplacement de toitures	940 \$	470 \$	470 \$
PI-09-013	Systèmes de contrôle à distance pour les équipements de chauffage, ventilation et air climatisé	0 \$	120 \$	0 \$
PI-10-002	Aréna Sabourin - Remplacement de la dalle et de la bande	0 \$	1 100 \$	0 \$
PI-10-019	Honoraires professionnels	500 \$	560 \$	500 \$
PI-11-002	Centre sportif (Aréna) de Buckingham - Remplacement du système de réfrigération	1 252 \$	0 \$	0 \$
PI-11-008	Plan directeur - Électromécanique (CVAC)	940 \$	0 \$	940 \$
PI-13-009	Mise à niveau - Autres édifices municipaux	0 \$	710 \$	0 \$
PI-17-003	Enveloppe supplémentaire pour compléter l'aménagement du 100, rue d'Edmonton <sup>(3)</sup>	2 000 \$	0 \$	0 \$
SLV-13-001	Travaux d'accessibilité universelle <sup>(4)</sup>	0 \$	0 \$	380 \$
TP-12-010	Arénas - Mise à niveau des installations	0 \$	280 \$	280 \$
TP-13-009	Réfection des centres communautaires et culturels	380 \$	380 \$	0 \$
TP-14-001	Ateliers mécaniques - Mise à niveau des installations	0 \$	240 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>6 672 \$</b>	<b>4 760 \$</b>	<b>3 230 \$</b>

<sup>(3)</sup> Le coût total du projet d'aménagement du 100, rue d'Edmonton est de l'ordre de 7 M \$.

<sup>(4)</sup> Un montant de 877 000 \$ est actuellement disponible pour réaliser des travaux d'accessibilité universelle au cours des prochaines années.

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Remplacement de véhicules et de la machinerie**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
OT-04-001	Travaux publics et autres services	1 362 \$	2 193 \$	4 172 \$
OT-09-002	Police et stationnement	509 \$	1 615 \$	1 678 \$
OT-09-003	Incendies	324 \$	192 \$	269 \$
TP-11-008	Ajout de véhicules et d'équipements - Services de proximité	130 \$	130 \$	130 \$
TP-15-002	Enveloppe supplémentaire requise pour ramener la flotte véhiculaire à son âge optimal (rattrapage)	800 \$	800 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>3 125 \$</b>	<b>4 930 \$</b>	<b>6 249 \$</b>

**Surdimensions des services municipaux**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-03-018	Part municipale aux projets de développement	940 \$	940 \$	940 \$
<b>TOTAL</b>		<b>940 \$</b>	<b>940 \$</b>	<b>940 \$</b>

**Signalisation routière**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-03-009	Programme annuel d'amélioration et d'ajout de feux de circulation	300 \$	0 \$	325 \$
ING-08-004	Programme d'amélioration des passages à niveau	100 \$	100 \$	0 \$
TP-12-004	Programme d'éclairage de rue - Ajouts de lampadaires	0 \$	70 \$	70 \$
TP-12-009	Remplacement des équipements de feux de circulation	0 \$	90 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>400 \$</b>	<b>260 \$</b>	<b>395 \$</b>

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Programme de réfection du réseau routier**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-03-032	Programme d'amélioration des chemins en gravier <sup>(5)</sup>	570 \$	570 \$	570 \$
ING-08-010	Programme de reprofilage de fossés <sup>(5)</sup>	330 \$	330 \$	0 \$
ING-16-002	Fonds des carrières et sablières	1 850 \$	0 \$	0 \$
ING-06-001	Programme de réfection du réseau routier	17 000 \$	18 000 \$	19 000 \$
	<b>TOTAL <sup>(6)</sup></b>	<b>19 750 \$</b>	<b>18 900 \$</b>	<b>19 570 \$</b>

<sup>(5)</sup> Un plan d'intervention est en voie de préparation par le Service des infrastructures pour le réseau routier en gravier

<sup>(6)</sup> À ce montant annuel, un montant de 4 M\$ / an est ajouté pour le pavage des rues locales (voir fonds dédié aux infrastructures)

**Réseau routier**

**ANNÉE 2017**

Trottoirs et bordures	400 \$
Rapiéçage	351 \$
Méga-rapiéçage	600 \$
Réfection Vieux Aylmer : Brook, Douglas et Helenore	282 \$
Papineau, Ludger-Duvernay, Garneau et Charlevoix (bassin 70)	660 \$
Collecteur Mondoux : phase 9 - Rue Lafayette	566 \$
Bassin chemin de Montréal Est, phase 3 - Du Bassin et Napoléon	384 \$
Colline : Samuel-Edey à chemin Aylmer	1 200 \$
Bellechasse : Paiement à Saint-Amour	2 000 \$
Ernest-Gaboury : La Vérendrye à Saint-René	200 \$
Maloney Ouest : Hôpital à Paiement	3 200 \$
Bordeaux : Principale à Élisabeth	500 \$
Cité-des-Jeunes : Riel à Hautes-Plaines	1 900 \$
Alexandre-Taché : Est de Saint-Joseph (corridor Rapibus) à Hanson	800 \$
Labrosse : Chambord à St-Thomas	800 \$
Des Trembles : Saint-Raymond à des Pinsons	1 900 \$
D'Orsonnens : Mont-Bleu à Thérien	1 257 \$
<b>TOTAL</b>	<b>17 000 \$</b>

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

Réseau routier

**ANNÉE 2018**

Trottoirs et bordures	400 \$
Traitement de fissures	100 \$
Rapiéçage	417 \$
Méga-rapiéçage	600 \$
Vieux-Aylmer : Derwin et Helenore	113 \$
Rue Kent (bassin 70)	566 \$
Collecteur Mondoux : Phase 10 : Jacques-Poulin, Guindon et Magnus Ouest	484 \$
Vanier : Chemin d'Aylmer à Lucerne	1 600 \$
Eardley : Front à Allumettières	1 300 \$
Avenue Gatineau : Saint-Louis à La Vérendrye	2 400 \$
Cité-des-Jeunes : Gamelin à Saint-Raymond	600 \$
Boulevard Labrosse : Davidson Est à des Affaires	1 000 \$
Main : La Vérendrye à Saint-René Ouest	1 800 \$
Main : Davidson Est à La Vérendrye	1 000 \$
Boulevard de la Carrière : Edmonton à Voie ferrée	2 500 \$
Forteresse : entre Montréal Ouest et Trois-Moulins	1 120 \$
Des Fleurs : Lorrain à des Fleurs	450 \$
Beaulac : Xavier à Lattion	750 \$
Bel-Air : des Sables à Pasteur	800 \$
<b>TOTAL</b>	<b>18 000 \$</b>

**ANNÉE 2019**

Trottoirs et bordures	470 \$
Traitement de fissures	430 \$
Rapiéçage	300 \$
Méga-rapiéçage	1 000 \$
Saint-Jacques et Leduc (bassin 70)	300 \$
Pointe-Gatineau : bassin 110	300 \$
Dollard : Thibault à Sauvé	500 \$
Broad : Louis-Saint-Laurent à Allumettières	860 \$
McConnell: Samuel-Edey à Vanier	1 600 \$
Gréber : 100 mètres au nord de Varennes à Outremont	1 000 \$
Maloney Est : chemin du Lac à Joseph-Roy	6 400 \$
Saint-René Est : Lorrain à Boyes	600 \$
Saint-René Est : Dalton à Max	500 \$
Georges : Pierre-Laporte à 325 mètres Nord	400 \$
Du Progrès : Laurette-Routhier à Forteresse	590 \$
Nobert : Paiement à Lacombe	800 \$
Nobert : Paiement à l'ouest de Pinot	550 \$
Bertrand : Pierre-Laporte à 100 mètres à l'Ouest de Georges	1 400 \$
Paiement : Entreprises à Davidson (arrimer avec MTQ)	1 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>19 000 \$</b>



*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Carrières et sablières**

**ANNÉE 2017**

Chemin Klock, entre Antoine-Boucher et Pink	1 850 \$
<b>TOTAL</b>	<b>1 850 \$</b>

**Autres interventions sur le réseau routier**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-03-008	Programme annuel d'aménagement de mesures de modération de la circulation <sup>(7)</sup>	470 \$	470 \$	470 \$
ING-05-007	Programme de réfection des ponts et ouvrages d'art	470 \$	470 \$	470 \$
ING-09-007	Nouveaux trottoirs en milieu bâti	470 \$	470 \$	470 \$
ING-14-016	Réaménagement d'intersections (Maloney Ouest/Saint-Louis)	400 \$	0 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>1 810 \$</b>	<b>1 410 \$</b>	<b>1 410 \$</b>

<sup>(7)</sup> La programmation des travaux pour l'année 2017 a été déposée au comité plénier du 19 avril 2016

**Trottoirs manquants**

Année	Rue	De	À
2017	Élisabeth-Chauvin	# 52	Rond-point
	Bergeron	CHSLD	Vers le nord
	De Neuville	Des Laurentides	De Chaville
	Des Flandres	De Picardie	De Turin
	Boulevard Maloney	Boulevard de l'Hôpital	Montée Paiement
	Chemin d'Aylmer	Atholl-Doune	Chemin Allen

### Liste des projets

(exprimé en mille dollars)

#### Programme de réfection des réseaux d'aqueduc et d'égout

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-09-008	Programme de réfection des réseaux d'aqueduc et d'égout <sup>(8)</sup>	5 860 \$	5 510 \$	5 180 \$
<b>TOTAL</b>		<b>5 860 \$</b>	<b>5 510 \$</b>	<b>5 180 \$</b>

<sup>(8)</sup> À ce montant annuel, il faut ajouter les travaux d'aqueduc et d'égouts retrouvés à même le fonds dédié aux infrastructures et les travaux inclus à la programmation de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec

#### Réseaux d'aqueduc et d'égout

##### ANNÉE 2017

Travaux ponctuels	472 \$
Réfection Vieux-Aylmer : Brook, Douglas et Helenore	1 414 \$
Collecteur Mondoux: Phase 9, rue La Fayette	863 \$
Bassin chemin Montréal Est - Phase 3, du Bassin et Napoléon	1 414 \$
Papineau, Ludger-Duvernay, Garneau et Charlevoix (bassin 70)	1 697 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5 860 \$</b>

##### ANNÉE 2018

Travaux ponctuels	493 \$
Collecteur Mondoux : Phase 10, Jacques-Poulin, Guindon et Magnus Ouest	1 886 \$
Réfection Vieux-Aylmer : Derwin et Helenore	1 415 \$
Rue Kent (Papineau) (bassin 70)	1 716 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5 510 \$</b>

##### ANNÉE 2019

Travaux ponctuels	485 \$
Dollard: Thibault à Sauvé	1 886 \$
Pointe-Gatineau : Séparation de Réseaux/Bassin 110	1 037 \$
Saint-Jacques et Leduc (Papineau) (bassin 70)	1 772 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5 180 \$</b>

#### Autres interventions d'aqueduc et d'égout

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-03-042	Réseau pluvial: Correction aux divers bassins versants	0 \$	1 890 \$	1 500 \$
ING-12-001	Enveloppe pour travaux correctifs aux infrastructures (réseaux et usines)	540 \$	540 \$	540 \$
ING-12-002	Identification et correction des raccordements inversés	190 \$	0 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>730 \$</b>	<b>2 430 \$</b>	<b>2 040 \$</b>

**Listes des projets**  
(exprimé en mille dollars)

**Honoraires professionnels**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-03-040	Honoraires professionnels (aqueduc, égout et réseau routier)	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$
<b>TOTAL</b>		<b>3 000 \$</b>	<b>3 000 \$</b>	<b>3 000 \$</b>

**Environnement**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ENV-07-013	Honoraires professionnels	250 \$	250 \$	250 \$
ENV-17-001	Équipements et divers travaux d'entretien aux usines	900 \$	900 \$	0 \$
ENV-08-001	Vidange des boues des étangs - Usine Masson-Angers	300 \$	0 \$	300 \$
ENV-14-003	Agrile du frêne - Remplacement d'arbres	470 \$	0 \$	0 \$
<b>TOTAL</b>		<b>1 920 \$</b>	<b>1 150 \$</b>	<b>550 \$</b>

**Usines d'eau potable et d'eaux usées**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-12-004	Plan directeur - Production d'eau potable - Taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ)	16 004 \$	16 773 \$	16 773 \$
ING-15-013	Usine d'épuration Notre-Dame (PIQM 1.4) <sup>(9)</sup>	13 000 \$	13 000 \$	15 768 \$
ING-15-014	Postes de pompage (8) - Eaux usées (PIQM 1.4) <sup>(9)</sup>	2 000 \$	2 000 \$	3 870 \$
<b>TOTAL</b>		<b>31 004 \$</b>	<b>31 773 \$</b>	<b>36 411 \$</b>

<sup>(9)</sup> Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) - volet 1.4 - travaux totalisant 89 638 000 \$, dont une subvention de 53 092 000 \$, s'échelonnant de 2014 à 2019 (CM-2013-984)

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Fonds dédié aux infrastructures**

Numéro du projet	Titre du projet	2017	2018	2019
ING-13-007	Fonds dédié aux infrastructures	25 200 \$	30 400 \$	36 900 \$
	<b>TOTAL</b>	<b>25 200 \$</b>	<b>30 400 \$</b>	<b>36 900 \$</b>

**ANNÉE 2017**

Travaux de remplacement de conduites T.T.O.G. : cote 5, inspection 2013	1 180 \$
Bouclage Allumettières et des Grives : Construction d'une conduite d'aqueduc de 300 mm sur une longueur de 400 m au sud du boulevard des Allumettières au boulevard des Grives (Sud) incluant 3 vannes de réduction de pression	1 200 \$
Programme de réfection de pavage dans les rues locales	3 600 \$
Reconstruction de la rue Notre-Dame : remplacement de la conduite d'aqueduc et repavage du Chemin du Lac à Doré	2 000 \$
Réfection d'égout de la conduite combinée - Avenue de Buckingham	1 850 \$
Rue Charles-Desnoyers : réfection de l'aqueduc, séparation des égouts et pavage	1 150 \$
Réfections ponctuelles sur les infrastructures pour les travaux routiers 2017 : rues Bordeaux, Fournier, etc.	200 \$
Remplacement de l'aqueduc sur le chemin Vanier, entre Lucerne et Crescent Nord (coloration de l'eau)	820 \$
Conduite d'aqueduc pour renforcer le réseau et assurer une meilleure flexibilité - secteur Gatineau - boul. Gréber	1 350 \$
Séparation des réseaux d'égout - Bassin du boulevard Saint-Joseph/Taché, nouvel exutoire pluvial à la rivière (entre Alexandre-Taché et la rivière)	3 500 \$
Boulevard Montclair : reconstruction des infrastructures et de la rue : de Berri à Saint-Joseph	800 \$
Boulevard Saint-Joseph : reconstruction complète: de Nicolet au nord de Saint-Raymond	2 580 \$
Alexandre-Taché : reconstruction des services : à l'est du boulevard Saint-Joseph du corridor Rapibus à Hanson	1 040 \$
Honoraires professionnels	3 930 \$
<b>TOTAL</b>	<b>25 200 \$</b>

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Fonds dédié aux infrastructures**

**ANNÉE 2018**

Programme de réfection de pavage dans les rues locales	3 600 \$
Poste Cité-des-Jeunes : Travaux d'électricité, de mécanique de procédé, de mécanique du bâtiment, de structure et d'architecture au poste d'aqueduc Cité-des-Jeunes	700 \$
Reconstruction complète de la rue Notre-Dame : du boulevard Labrosse à Chemin du Lac (aqueduc, égout et repavage)	7 100 \$
Bouclage aqueduc, secteur Aylmer : Ajout de diverses conduites d'aqueduc pour éliminer les bouts morts et la coloration de l'eau ainsi que renforcer la pression du réseau d'aqueduc dans le secteur d'Aylmer - Bouclage d'avenues + Patrimoine à Valencia	700 \$
Séparation des réseaux d'égout : Saint-Joseph, entre Alexandre-Taché et Montcalm	2 650 \$
Reconstruction des infrastructures de la rue Berri : de Montclair à Saint-Raymond	3 200 \$
Boulevard Saint-Joseph : reconstruction complète de Nicolet à Saint-Raymond Nord	750 \$
Bouclage d'aqueduc : ajout de diverses conduites d'aqueduc pour éliminer les bouts morts et la coloration de l'eau ainsi que renforcer la pression du réseau d'aqueduc dans le secteur Gatineau : rue Sabourin : entre Hurtubise et Watt, lien Louis-Riel à la Gappe et lien Paiement et Asselin	550 \$
Remplacement d'aqueduc secteur Lakeview, phase 1, incluant la réfection des rues Vétérans, Crescent Sud et Crescent Nord (coloration de l'eau)	2 500 \$
Réfections ponctuelles sur les infrastructures pour les travaux routiers 2018 : rue Thomas Kelly, Acres, Adrien-Robert, de la Forteresse et avenue Gatineau	1 000 \$
Remplacement de l'aqueduc secteur de la rue Ducerre, incluant la réfection partielle de l'égout sanitaire et pavage (coloration de l'eau)	2 700 \$
Remplacement de l'aqueduc sur la rue Christophe-Colomb (coloration de l'eau)	550 \$
Honoraires professionnels	4 400 \$
<b>TOTAL</b>	<b>30 400 \$</b>

*Listes des projets*  
(exprimé en mille dollars)

**Fonds dédié aux infrastructures**

**ANNÉE 2019**

Élimination du poste de pompage Marina - Secteur d'Aylmer - (Surverse A-3 éliminée)	700 \$
Programme de réfection de pavage dans les rues locales	3 600 \$
Correction des bassins problématiques liés aux surverses (9 secteurs), plan de gestion des débordements, phase 1	1 700 \$
Séparation des réseaux d'égout : boul. Saint-Joseph entre les boul. Alexandre-Taché et Montclair	2 000 \$
Collecteur Mondoux - Séparation des égouts (phase 11, rues St-Marc, François, St-Jean et Georges-Dor)	4 000 \$
Réhabilitation du collecteur des Fées	3 000 \$
Séparation des réseaux d'égout : au nord du boulevard des Allumettières, boulevard Saint-Raymond : de Saint-Joseph à Archambault	3 000 \$
Séparation des égouts : Touraine, nord d'Auvergne, phase 8 (rues Bourgogne Sud, St-Remy, Plaisance et d'Orly)	4 000 \$
Remplacement d'aqueduc secteur Lakeview, incluant la réfection des rues. Phase 2 : rues Crescent Nord, Oval, North Arm, Howard et Lakeview (coloration de l'eau)	4 000 \$
Remplacement d'aqueduc secteur Val-Tétreau, phase 1, incluant la réfection des autres infrastructures (coloration de l'eau) - Rues Lucerne, Belleau et Lanaudière	2 000 \$
Réfection des services municipaux chemin de Montréal Est, phase 4 (au sud du chemin de Montréal Est) - Napoléon, Rémi-Lavergne, Deslauriers, des Frères-Moncion et Lombard	3 000 \$
Équipement et divers travaux d'entretien aux usines	900 \$
Honoraires professionnels	5 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>36 900 \$</b>

**GRAND TOTAL**

**GRAND TOTAL**

2017	2018	2019
<u>125 937 \$</u>	<u>118 376 \$</u>	<u>129 567 \$</u>

***EXTRAIT DU PLAN QUADRIENNAL  
DES PARCS ET DES  
INFRASTRUCTURES  
RÉCRÉATIVES, SPORTIVES ET  
COMMUNAUTAIRES***







# PLAN QUADRIENNAL D'INVESTISSEMENT

des parcs et des infrastructures  
récréatives, sportives et communautaires

---

**2015-2018**

---

# Description des volets

## Volet 1 – Mise aux normes

Il s'agit des travaux nécessaires afin que toutes les aires de jeux (aires en sable et structures) respectent la norme (CAN/CSA-Z614). Les aires de jeux aménagées avant 2002 doivent répondre à la norme 2003, alors que celles aménagées en 2002 et plus doivent répondre à la norme qui s'appliquait pendant l'année de leur aménagement.

Également inclus dans ce volet, le financement des travaux nécessaires à un équipement extérieur spécialisé pour le rendre conforme à une loi ou une norme, qu'elle soit de nature sécuritaire, de jeux ou environnemental lorsque le non-respect de ces dernières a comme conséquence l'impossibilité de l'utiliser aux fins pour lesquelles il a été construit. Ces travaux doivent respecter les critères d'aménagement établis et pourraient se traduire par le remplacement de l'équipement par un autre qui vise les mêmes objectifs (ex. pataugeoire remplacée par un jeu d'eau).

## Volet 2 – Maintien des acquis

Il s'agit de réparations majeures et de la reconstruction partielle ou totale d'équipements extérieurs spécialisés afin de maintenir la qualité du service rendu par l'équipement.

## Volet 3 – Programmes autorisés

Il s'agit du financement des travaux, dans les parcs municipaux sur les terrains ou sur les chalets de services qui sont requis pour la mise en place ou l'amélioration des programmes autorisés spécifiquement par le conseil, pour laquelle un budget d'aménagement est accordé.

## Volet 4 – Aménagement de parcs de quartiers

Il s'agit des coûts d'acquisition de terrain afin de consolider un parc de quartier existant ou de créer un nouveau parc de quartier. L'aménagement ou le réaménagement d'un parc, de ses accès, de ses aires de jeux ainsi que la construction d'équipements extérieurs spécialisés et d'un chalet de service si nécessaire sont également inclus dans ce volet.

Sont également inclus les coûts d'aménagement des terrains, ou des équipements sportifs, ou la construction de l'agrandissement, ou la transformation de chalet de services.

## Volet 5 – Aménagement de sites d'excellence et autres équipements sportifs

Il s'agit des coûts d'acquisition de terrain pour ajouter un ou des équipements sportifs supplémentaires sur un site existant ou pour créer un nouveau site d'excellence, ou un nouveau site de terrain, ou d'équipement sportif.

Sont également inclus les coûts d'aménagement des terrains ou équipements sportifs et la construction, l'agrandissement ou la transformation de chalet de services.

## Volet 6 – Aménagement de parcs de voisinage et voisinage plus

Il s'agit des coûts d'acquisition de terrains qui sont nécessaires à l'implantation d'un parc de voisinage ou voisinage plus.

Ce volet inclut également les coûts d'aménagement d'un nouveau parc ainsi que l'ajout ou le réaménagement d'un parc existant.

## Volet 7 – Aménagement de parcs urbain, à vocations particulières, de verdure, de conservation ainsi que les centres et équipements de plein air

Il s'agit des coûts d'acquisition de terrains qui sont nécessaires à l'implantation de ce type de parcs ou pour consolider la superficie des parcs existants.

Ce volet inclut également les coûts d'aménagement d'un nouveau parc ainsi que l'ajout ou le réaménagement d'un parc existant et des équipements particuliers. Certains des parcs bénéficient de sources de financement particulières, ces montants s'ajoutent au plan quadriennal.

## Volet 8 – Construction de centres communautaires de loisirs

Il s'agit des coûts d'acquisition de terrains, de bâtiments et de rénovations locatives qui sont nécessaires à leur implantation.

Ce volet inclut les coûts de construction ou d'agrandissement du bâtiment, de son ameublement et de ses équipements de programmation

## Volet 9 – Construction d'infrastructure sportive (ex. : arénas, piscines, soccer intérieur)

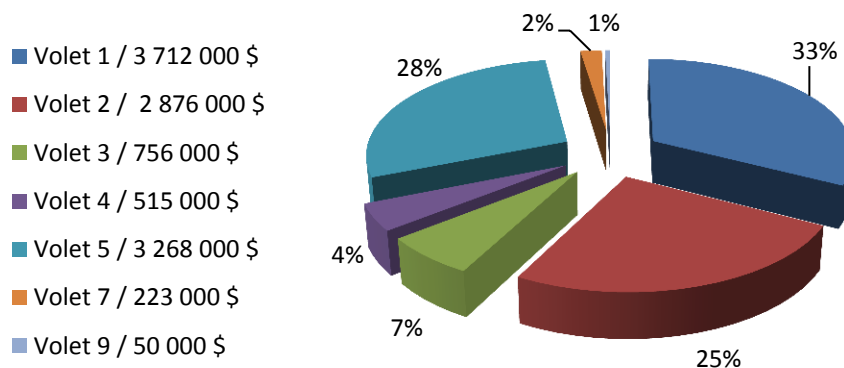
Il s'agit des coûts d'acquisition de terrains qui sont nécessaires à leur implantation.

Ce volet inclut les coûts de construction ou d'agrandissement du bâtiment ainsi que l'ameublement et les équipements nécessaires à leur exploitation.

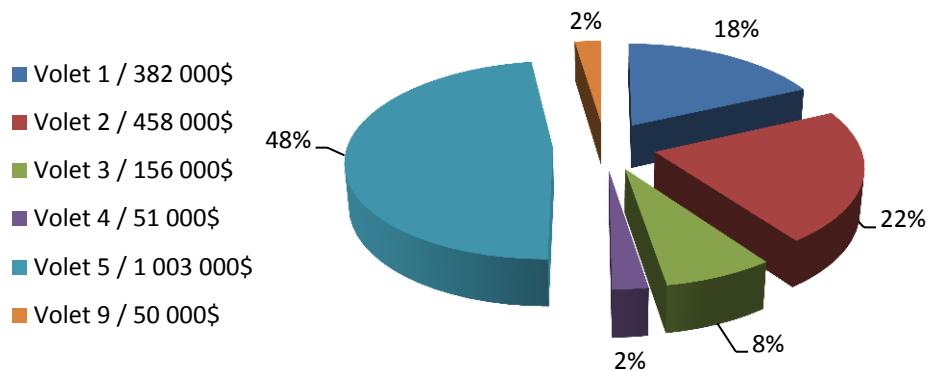
## Volets 10 – Études

Il s'agit des coûts nécessaires pour réaliser des études précises sur des aspects du développement du réseau des infrastructures récréatives, sportives et communautaires.

### Investissements 2015-2018 par volet



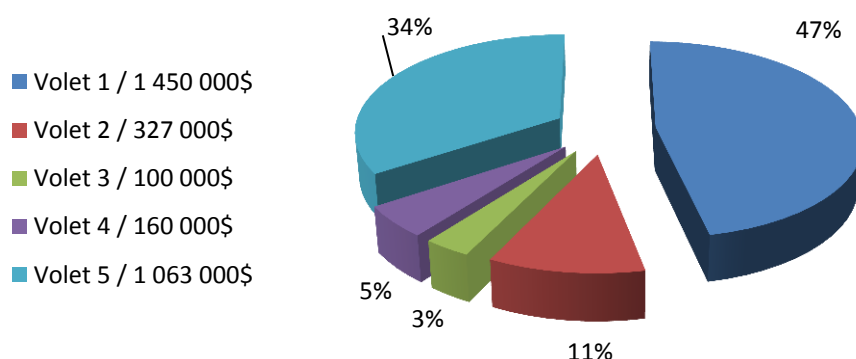
## Investissements 2015 par volet



Parc	Secteur	District	Village urbain	Projets recommandés	Coûts estimés
<b>Investissements 2015</b>					
<b>Volet 1</b>					
Broad	A	1	16	Corriger l'ancrage des balançoires et ajouter une composante de jeux.	7 000 \$
Vieux-Verger, du	A	2	16	Réalisation phase III dans aire de jeux copropriété école/ville. Remplacement parcours de stations d'exercices pour les 6 à 12 ans.	50 000 \$
Chalifoux	B	18	1	Déplacer une bordure près structure de jeux.	10 000 \$
Gaston-Renaud	B	18	1	Remplacer structures de jeux pour les 2-5 ans dans aire de sable existant.	54 000 \$
Blainville, de	G	14	4	Remplacer balançoires 2B-2J ajout d'une composante de jeux dans aire de sable existant.	29 000 \$
Étrier, L'	G	16	3	Remplacement structure de jeux pour les 2-5 ans et composantes de jeux dans l'aire de sable existant, remplacer la balançoire par 2B-2J.	100 000 \$
Dupuis	H	8	8	Correctif mineur au jeu d'eau sous la dalle de béton.	10 000 \$
Fontaine	H	8	8	Remplacer le grimpeur rouge par une composante de jeux.	15 000 \$
Moncion	H	5	10	Remplacer composantes de jeux sur ressort.	9 000 \$
Moussette	H	5	12	Ajouter balançoires 2B et 2J et aire de sable avec bordures.	28 000 \$
Ormes, des	H	6	10	Remplacer la glissoire et composantes de jeux.	10 000 \$
Saint-Bernardin	H	7	9	Remplacer structure de jeux pour les 2-5 ans dans aire de sable existant	50 000 \$
X-03- Enseignes de parcs	x			Ajouter enseignes de parcs manquants et correctifs du standard.	10 000 \$
<b>Total volet 1 / 2015</b>					<b>382 000 \$</b>
<b>Volet 2</b>					
Belmont	A	3	15	Terrain de pétanque : remplacer le système d'éclairage, les bordures, corriger clôture, remplacer et ajouter du mobilier urbain.	64 000 \$
Front	A	1	16	Refaire asphalte tennis et basketball, ajouter clôtures de séparation, lignage des terrains, remplacer les poteaux de basketball.	120 000 \$

Gilbert-Garneau	G	11	6	Ajouter des tranchées drainantes dans les champs intérieurs des 2 terrains de balle.	19 000 \$
Île, de l'	H	8	8	Reprofilier le terrain, remplacer surface acrylique et corriger les clôtures.	255 000 \$
Total volet 2 / 2015					<b>458 000 \$</b>
<b>Volet 3</b>					
Central	A	4	13	Implantation patinoire avec bandes permanentes Fondation Sénateurs, complément à l'aménagement du site.	80 000 \$
Gilbert-Garneau	G	11	6	Implantation patinoire avec bandes permanentes Fondation Sénateurs, complément à l'aménagement du site.	76 000 \$
Total volet 3 / 2015					<b>156 000 \$</b>
<b>Volet 4</b>					
Larocque	H	8	9	Installer un regard d'égout à l'entrée du tennis	24 000 \$
Saint-Jean Bosco	H	8	8	Installer filet ou clôture élevée entre le terrain de balle et jeux d'eau.	27 000 \$
Total volet 4 / 2015					<b>51 000 \$</b>
<b>Volet 5</b>					
Terrain de soccer synthétique	A	4	13	Projet de partenariat dans l'ouest, terrain de soccer en surface synthétique.	580 000 \$
École sec. Hormidas-Gamelin	B	18	1	Bonification au projet de partenariat pour un système d'éclairage au terrain multisport en surface synthétique.	197 000 \$
Sanscartier	G	15	4	Améliorer le système d'éclairage du terrain de balle #1 pour un niveau excellence, éclairage cage des frappeurs et filet protecteur	226 000 \$
Total volet 5 / 2015					<b>1 003 000 \$</b>
<b>Volet 9</b>					
Centre Sportif de Gatineau	G	13	5	Correctif travaux de terrassement pourtour du bâtiment.	50 000 \$
Total volet 9 / 2015					<b>50 000 \$</b>
<b>Grand total 2015</b>					<b>2 100 000 \$</b>

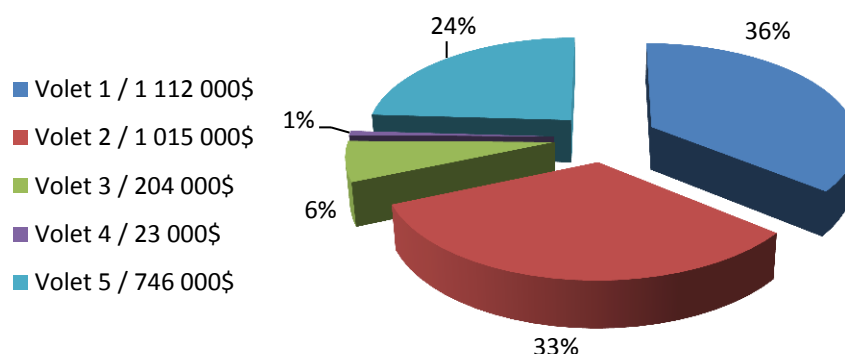
## Investissements 2016 par volet



Parc	Secteur	District	Village urbain	Projets recommandés	Coûts estimés
<b>Investissements 2016</b>					
<b>Volet 1</b>					
Chénier	A	1	16	Ajouter bordure dans l'aire de sable, remplacer la balançoire bébé par 2B, rapprocher le ressort à 4, sentier, mobilier.	100 000 \$
Claude-Rioux	A	1	16	Remplacer structure de jeux pour les 6-12 ans et bordures et se rapprocher de l'autre aire de jeux.	155 000 \$
Croisée, de la	A	3	14	Remplacer structure de jeux pour les 6-12 ans et bordures dans aire de sable existant, balançoires 2B-2J, sentier, mobiliers et éclairage.	180 000 \$
Jean-De La Fontaine	A	3	14	Remplacer un rotatif pour les 6-8 ans dans aire de sable existant.	30 000 \$
Brady	B	18	1	Corriger aire de sable existant.	12 000 \$
Mallish	B	18	1	Remplacer structure de jeux pour les 2-5 ans avec bordures et correction de l'aire de sable	70 000 \$
Guitard	B	18	1	Remplacer structure de jeux pour les 2-5 ans avec bordures et correction de l'aire de sable, ajouter mobiliers urbains.	100 000 \$
Coteau, du	G	11	6	Aménager drainage dans aire de sable des structures de jeux.	45 000 \$
Édouard-Mercier	G	15	4	Aggrandissement de l'aire de fibre de bois et bordure, remplacement structure de jeux pour les 2-5 ans par une 2-8 ans avec composantes.	115 000 \$
Hiltop	G	13	4	Remplacer les balançoires par un 2B-2J dans l'aire de sable existant.	17 000 \$
Lac-Beauchamp	G	14	V	Remplacement de la structure de jeux pour les 6-12 ans dans aire de sable existant.	69 000 \$
Lafèche	G	11	5	Réparation majeure au jeu d'eau.	200 000 \$
Vignobles, des	G	13	5	Remplacer structures de jeux pour les 2-5 ans dans aire de sable existante.	52 000 \$
Williams	G	16	3	Remplacer structures de jeux pour les 2-5 ans et bordures.	100 000 \$
Desjardins	H	8	8	Remplacer glissoire simple par une composante pour 6-8 ans.	10 000 \$
Aréna, de l'	M	17	2	Remplacer structure de jeux pour les 2-5 ans et deux composantes sur ressort dans aire de sable existant.	63 000 \$

x-01- Projet mobilier de parcs	x			Lots de bancs publics, bancs suspendus, tables de pique-nique ordinaires et adaptées et poubelles.	28 000 \$
X-03- Enseignes de parcs	x			Ajouter enseignes de parcs manquants et correctif du standard.	40 000 \$
X-05- Tables de pique-nique	x			Ajouter ou remplacer par des tables de pique-nique antivandale ou très robuste aux abords des centres et chalets communautaires	20 000 \$
X-07- Fontaine à boire	x			À installer sur les bâtiments extérieurs existants dans les parcs.	34 000 \$
X-09- Coffret de rangement	x			Achat installation de coffret de rangement monter sur butoirs de béton pour certain terrain de balle.	10 000 \$
Total volet 1 / 2016					<b>1 450 000 \$</b>
<b>Volet 2</b>					
Lanther	B	18	1	Remplacer les stations d'exercice et corriger les sentiers.	50 000 \$
McAndrew	B	18	1	Refaire les clôtures du terrain de balle, augmenter les hauteurs.	45 000 \$
Limbour	G	9	7	Remplacement câblage et éclairage terrain de balle.	45 000 \$
Complexe Sportif du Mont-Bleu	H	6	10	Refaire le lignage de la piste d'athlétisme.	17 000 \$
Complexe Sportif du Mont-Bleu	H	6	10	Regazonner le terrain de soccer #2.	125 000 \$
X-02- Projet de basketball	x			Effectuer le lignage de tous les terrains de basketball formel.	20 000 \$
X-11. Remplacement des buts de soccer	x			Appliquer nouvelle norme de la fédération selon catégorie de terrain.	15 000 \$
X-15- Enclos à déchets.	x			Réaménagement des enclos extérieurs à déchets des centres communautaires et chalets de service.	10 000 \$
Total volet 2 / 2016					<b>327 000 \$</b>
<b>Volet 3</b>					
X-16 Patinoire sénateur	X			Implantation dans secteur B/M-A patinoire avec bandes permanentes Fondation Sénateurs, complément à l'aménagement du site.	100 000 \$
Total volet 3 / 2016					<b>100 000 \$</b>
<b>Volet 4</b>					
Gilles-Maisonneuve	M	17	2	Installer une clôture de délimitation autour du site de BMX.	10 000 \$
Marc-Gosselin	M	17	2	Construction d'un stationnement parti Ville, sur site existant.	150 000 \$
Total volet 4 / 2016					<b>160 000 \$</b>
<b>Volet 5</b>					
Complexe Sportif du Mont-Bleu	H	6	10	Ajouter système éclairage piste d'athlétisme pour l'entraînement.	75 000 \$
Île, de l'	H	8	8	Transformer terrain de soccer en surface synthétique	607 000 \$
Gilles-Maisonneuve	M	17	2	Amélioration du terrain de balle.	321 000 \$
X-08- Parcours d'exercice	x			Implantation d'un parcours d'exercices (santé) par secteur.	60 000 \$
Total volet 5 / 2016					<b>1 063 000 \$</b>
<b>Grand total 2016</b>					<b>3 100 000 \$</b>

## Investissements 2017 par volet

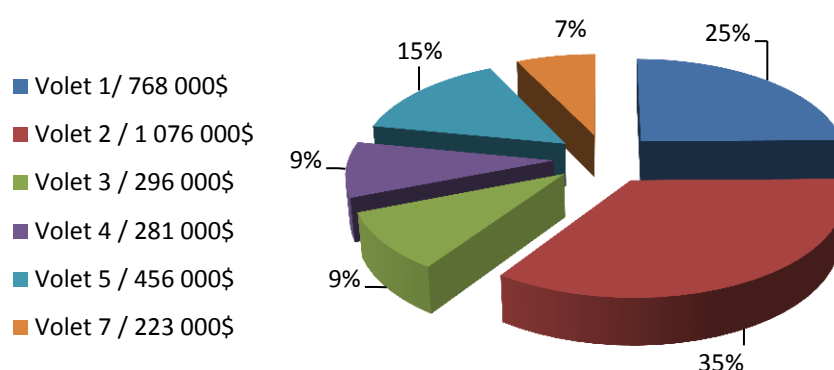


Parc	Secteur	District	Village urbain	Projets recommandés	Coûts estimés
<b>Investissements 2017</b>					
<b>Volet 1</b>					
St-Malo	A	3	14	Remplacer grimpeur (dôme) par un autre type de grimpeur dans l'aire de sable existant.	35 000 \$
Victor-Beaudry	A	3	14	Remplacer structure de jeux pour le 2-5 ans dans aire de sable existant	51 000 \$
Écorce, de l'	B	18	1	Remplacement structure de jeux pour les 2-5 ans et balançoires 2B-2J dans aire de sable existant et ajout de mobilier .	76 000 \$
George-Étienne-Cartier	G	10	6	Remplacement des structures de jeux pour les 2-5 ans et 6-12 ans ainsi que les aires de sable et bordures.	196 000 \$
Lauzon	G	14	4	Remplacer structures de jeux pour les 5-12 ans par une autre pour les 2-5 ans avec composantes dans aire de sable existant, agrandir zone de protection des balançoires.	96 000 \$
Limbour	G	9	7	Remplacer filet dans le grimpeur.	12 000 \$
Marcel-Gladu	G	12	5	Remplacer le sable par fibre de bois dans la structure de câble.	25 000 \$
Oiseaux, des	G	16	3	Remplacer balançoires 2B-2J et ajouter composantes rotatives pour les 6-12 ans dans aire de sable existant.	40 000 \$
Lancôtôt	H	7	10	Remplacement du sable dans aire de jeu par fibre de bois.	9 000 \$
Larocque	H	8	9	Remplacement du sable dans aire de jeu par fibre de bois, ajout de bordures.	30 000 \$
Sainte-Thérèse	H	5	12	Remplacement de la structure de jeux pour les 2-8 ans pour les 2-5 ans.	66 000 \$
Érablière, de l'	M	17	1	Remplacement de la structure de jeux pour les 2-5 ans et remplacer les bordures, ajouter balançoires 2B-2J avec aire de sable.	96 000 \$
Gérard-Marchand	M	17	2	Remplacement de deux structures de jeux pour les 2-5 ans dans aire de sable existant.	61 000 \$
Ruisseau, du	M	17	2	Remplacer les structures de jeux pour les 2-5 ans, et les bordures.	77 000 \$
Valpin	M	17	2	Remplacer bascule quadruple sur ressort par une autre composante de jeux dans aire de sable existant.	20 000 \$
x-01- Projet mobilier de parcs	x			Lots de bancs publics, bancs suspendus, tables de pique-nique ordinaires et adaptées.	39 000 \$



X-03- Enseignes de parcs	x			Ajouter enseignes de parcs manquants et correctif du standard.	51 000 \$
X-04- Passages piétonniers donnant accès aux parcs	x			Consolider les passages piétonniers comme accès aux parcs, aménager les accès manquants, améliorer les entrées existantes. Confectionner et mettre en place d'un standard d'aménagement.	51 000 \$
X-05- Tables de pique-nique	x			Ajouter ou remplacer par des tables de pique-nique antivandale ou très robuste aux abords des centres et chalets communautaires	20 000 \$
X-07- Fontaine à boire	x			À installer sur les bâtiments extérieurs existants dans les parcs.	51 000 \$
X-09- Coffret de rangement	x			Achat installation de coffret de rangement monter sur butoirs de béton pour certain terrain de balle.	10 000 \$
Total volet 1 / 2017					<b>1 112 000 \$</b>
<b>Volet 2</b>					
Lakeview	A	3	14	Réasphalter le terrain de tennis, remplacer clôture et système éclairage.	125 000 \$
George-Étienne-Cartier	G	10	6	Remplacement système éclairage du terrain de soccer, câblage et certains déflecteurs.	92 000 \$
Pierre-Laporte	G	13	4	Terrain de tennis, reprofilage de la surface, remplacer acrylique, clôtures, retirer vieux buts de soccer.	127 000 \$
Sanscartier	G	15	4	Asphalter partiellement stationnement et lignages.	203 000 \$
Hautes-Plaines, Des	H	6	11	Remplacer les jeux d'eau et cabinet des vannes.	178 000 \$
Île, de l'	H	8	8	Améliorer le niveau d'éclairage du tennis.	260 000 \$
X-02- Projet de basketball	x			Effectuer le lignage de tous les terrains de basketball formel.	20 000 \$
X-15- Enclos à déchets.	x			Réaménagement des enclos extérieurs à déchets des centres communautaires et chalets de service.	10 000 \$
Total volet 2 / 2017					<b>1 015 000 \$</b>
<b>Volet 3</b>					
Fontaine	H	8	8	Implantation patinoire avec bandes permanentes Fondation Sénateurs, complément à l'aménagement du site.	102 000 \$
X-13. Patinoires extérieures	x			Implantation des sites de patinoires extérieures avec bandes permanentes dans parcs de quartier.	102 000 \$
Total volet 3 / 2017					<b>204 000 \$</b>
<b>Volet 4</b>					
Robitaille	B	18	1	Ajouter une clôture de protection derrière but sur le terrain de soccer.	18 000 \$
Irène	G	12	R	Installer sortie électrique 50 amp.pour les événements.	5 000 \$
Total volet 4 / 2017					<b>23 000 \$</b>
<b>Volet 5</b>					
Paul-Pelletier	A	3	16	Construction d'un terrain de tennis à 4 courts, éclairés, sentier.	685 000 \$
X-08- Parcours d'exercice	x			Implantation d'un parcours d'exercices (santé) par secteur.	61 000 \$
Total volet 5 / 2017					<b>746 000 \$</b>
<b>Grand total 2017</b>					<b>3 100 000 \$</b>

## Investissements 2018 par volet



Parc	Secteur	District	Village urbain	Projets recommandés	Coûts estimés
<b>Investissements 2018</b>					
<b>Volet 1</b>					
Beaumont	A	2	R	Remplacer la structure de jeux pour les 2-5 ans et l'aire de sable avec bordures, sentier.	156 000 \$
Lakeview	A	3	14	Remplacer structure de jeux pour les 2-5 ans et 2 composantes sur ressort dans aire de sable existant.	57 000 \$
Blainville, de	G	14	4	Ajouter une structure de jeux pour les 2-5 ans avec aire de sable et bordure.	78 000 \$
Canadel, de	G	9	7	Remplacement de la structure de jeux pour les 6-12 ans pour les 2-5 ans.	62 000 \$
Candiac, de	G	14	4	Remplacer 2 balançoires 2B-2J et ajouter composantes dans aire de sable existant et remplacer structure de jeux pour les 5-12 ans.	50 000 \$
Généreux	G	13	4	Remplacer structure de jeux pour les 2-5 ans et bordures dans aire de fibre de bois existant.	103 000 \$
Gabbro, du	H	6	11	Remplacer les bordures de bois dans aire de sable.	12 000 \$
Servantes, des	M	17	2	Remplacer la structure de jeux pour les 2-5 ans, bordures.	68 000 \$
x-01- Projet mobilier de parcs	x			Lots de bancs publics, bancs suspendus, tables de pique-nique ordinaires et adaptées et poubelles.	40 000 \$
X-03- Enseignes de parcs	x			Ajouter enseignes de parcs manquants et correctifs du standard.	30 000 \$
X-04- Passages piétonniers donnant accès aux parcs	x			Consolider les passages piétonniers comme accès aux parcs, aménager les accès manquants, améliorer les entrées existantes. Confectionner et mettre en place d'un standard d'aménagement.	52 000 \$
X-05- Tables de pique-nique	x			Ajouter ou remplacer par des tables de pique-nique antivandale ou très robuste aux abords des centres et chalets communautaires	20 000 \$
X-07- Fontaine à boire	x			À installer sur les bâtiments extérieurs existants dans les parcs.	40 000 \$
<b>Total volet 1 / 2018</b>					<b>768 000 \$</b>
<b>Volet 2</b>					
Allen	A	3	14	Démolir les gradins grand public et ajouter petits gradins.	26 000 \$
Lucerne-Nord	A	1	R	Terrain de tennis et basketball : Remplacer les clôtures et le séparateur, système d'éclairage, asphalté et lignage des terrains.	228 000 \$

McAndrew	B	18	1	Remplacer le système d'éclairage du terrain de balle.	261 000 \$
Draveurs, des	G	10	5	Remplacer acrylique du terrain de tennis.	104 000 \$
Racicot	G	15	4	Remplacement partiel du système d'éclairage du terrain de balle, quelques fûts, distribution...	260 000 \$
Bisson	H	7	10	Terrain de tennis corriger la surface, remplacement acrylique et terminer clôtures.	79 000 \$
Chars de combat, Des	H	8	8	Regazonner les deux terrains de soccer.	88 000 \$
X-02- Projet de basketball	x			Effectuer le lignage de tous les terrains de basketball formel.	20 000 \$
X-15- Enclos à déchets.	x			Réaménagement des enclos extérieurs à déchets des centres communautaires et chalets de service.	10 000 \$
Total volet 2 / 2018					<b>1 076 000 \$</b>
<b>Volet 3</b>					
Élisabeth	G	15	4	Ajouter de l'éclairage pour la patinoire de proximité, niveler le terrain, cabinet de service avec fontaine à boire.	88 000 \$
Saint-Gérard	G	16	3	Implantation patinoire avec bandes permanentes Fondation Sénateurs, complément à l'aménagement du site.	104 000 \$
X-13. Patinoires extérieures	x			Implantation des sites de patinoires extérieures avec bandes permanentes dans parcs de quartier.	104 000 \$
Total volet 3 / 2018					<b>296 000 \$</b>
<b>Volet 4</b>					
Henri-Dunant	G	12	5	Ajouter un site de planche à roulettes.	125 000 \$
Louis-Phillion	G	16	3	Ajouter aire de jeux avec bordures et structure de jeux pour les 2-5 ans.	156 000 \$
Total volet 4 / 2018					<b>281 000 \$</b>
<b>Volet 5</b>					
Aydelu	A	1	15	Remplacer le système d'éclairage. Ajouter une piste d'avertissement, éclairage cage de frappeur. Clôture surélevée au champ.	394 000 \$
X-08- Parcours d'exercice	x			Implantation d'un parcours d'exercices (santé) par secteur.	62 000 \$
Total volet 5 / 2018					<b>456 000 \$</b>
<b>Volet 7</b>					
Central	A	4	13	Phase II à déterminer	208 000 \$
Lac-Beauchamp	G	14	V	Enclos extérieur pour location d'équipement.	15 000 \$
Total volet 7 / 2018					<b>223 000 \$</b>
<b>Grand total 2018</b>					<b>3 100 000 \$</b>